

**Passage des Déportés, n° 2  
5030 Gembloux  
Belgique**

**Tél : 081 / 62.25.75  
Fax : 081/ 60 00 22  
E-mail : [adg@fsagx.ac.be](mailto:adg@fsagx.ac.be)**

**EQUIPE DE COORDINATION D'ADG**

**RAPPORT D'ACTIVITÉS 2001**

# SOMMAIRE

<b>1. ORGANES DE GESTION</b>	<b>4</b>
1.1. L'ASSEMBLEE GENERALE	4
1.2. LE CONSEIL D'ADMINISTRATION	4
1.3. LE BUREAU PERMANENT	4
1.4. LE COMITE DE DIRECTION	4
1.5. L'ÉQUIPE DE COORDINATION, LES COOPÉRANTS ET LES EXPERTS	4
<b>2. LE GROUPEMENT DTS</b>	<b>6</b>
<b>3. ACTIVITES REALISEES EN 2000</b>	<b>7</b>
3.1. ENVOI DE PERSONNES	7
3.1.1. ENVOI D'UN INGÉNIEUR AU PÉROU (STATUT COOPERANT ONG)	7
3.1.2. ENVOI DE DEUX INGÉNIEURS AU SÉNÉGAL (STATUT COOPERANT CE)	7
3.1.3. ENVOI DE DEUX GRADUES EN AGRONOMIE TROPICALE AU MAROC (STATUT COOPERANT JEUNE DEMANDEUR D'EMPLOI – CJDE)	8
3.1.4. ENVOI D'UN INGÉNIEUR AU PÉROU (STATUT CJDE)	8
3.1.5. ENVOI D'UN INGÉNIEUR AU PÉROU (STATUT CJDE)	9
3.1.6. ENVOI D'UN INGÉNIEUR AU SÉNÉGAL (STATUT CJDE)	10
3.2. ACTIVITES DE FORMATION CONTINUE ET D'EDUCATION AU DEVELOPPEMENT	11
3.2.1. STAGE GROUPÉ INTERNATIONAL 2001 – SÉCURITÉ ALIMENTAIRE – FINANCEMENT DGCI	11
3.2.2. STAGE GROUPÉ INTERNATIONAL 2001 – GESTION DES DÉCHETS – FINANCEMENT DGCI	12
3.2.3. CONFÉRENCES DANS LE SECONDAIRE	13
3.3. ACTIVITES DE FINANCEMENT DE PARTENAIRES	15
3.3.1. PROJET ALIANZA AGRICOLA ANCASH AU PÉROU	15
3.3.2. PROJET RÔNIER AU SÉNÉGAL	16
3.3.3. PROJET KHM-2-03 – ASIA URBS CAMBODGE	18
3.3.4. PROJET LAO-2-04 – ASIA URBS LAOS	19
3.4. ACTIVITES D'OFFRES DE SERVICES	20
3.4.1. ÉTUDE DU BILAN DIAGNOSTIC DES CAISSES MUTUELLES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT DE LA RÉGION DU ZANZAN	20
3.4.2. SECRÉTARIAT POUR BEDIM	20
<b>4. ACTIVITES EN PERSPECTIVE</b>	<b>21</b>
4.1. PLAN D'ACTION 2002	21
4.2. PROJETS DONT UNE DEMANDE DE FINANCEMENT A ÉTÉ DÉPOSÉE	21
4.2.1. PROJET MANGROVES SENEGAL	21
4.2.2. PROJET CENTRE DE FORMATION AU PÉROU	22
4.3. PROJETS EN PRÉPARATION	22
4.4. ENVOI DE COOPERANTS JEUNES DEMANDEURS D'EMPLOI	24
4.5. STAGES GROUPÉS INTERNATIONAUX 2002	24
4.5.1. GESTION DU CYCLE DE PROJET EN SECURITE ALIMENTAIRE EN VUE D'UN DÉVELOPPEMENT DURABLE	24
4.5.2. GESTION DU CYCLE DE PROJET DE GÉNIE SANITAIRE ET GESTION DES DECHETS EN MILIEU URBAIN	24
4.5.3. PROGRAMME DE STEWARDSHIP	25
<b>5. RAYONNEMENT VERS L'EXTERIEUR ET RECHERCHE DE FONDS</b>	<b>25</b>
5.1. ELABORATION D'OUTILS D'INFORMATION	25

5.1.1.	PERIODIQUE D'INFORMATION : ADG NEWS.....	25
5.1.2.	SITE WEB.....	25
5.1.3.	TRIPTYQUE DE PRESENTATION.....	25
5.2.	RELATIONS AVEC LA VILLE DE GEMBOUX ET LA SECTION CUBE DE SON COMITE DES JUMELAGES -----	25
5.2.1.	OPERATION CAFE – MALACATAN.....	25
5.2.2.	PROGRAMME ASIA URBS, EN COLLABORATION AVEC LA VILLE DE GEMBOUX.....	26
5.3.	RELATIONS AVEC D'AUTRES ONG OU COLLECTIFS D'ONG -----	26
5.4.	DONS -----	26

---

## **1. ORGANES DE GESTION**

---

### **1.1. L'ASSEMBLEE GENERALE**

L'Assemblée Générale du 20 juin 2001 a eu pour objet l'examen du bilan financier 2000, après vérification par Monsieur Deremince, réviseur d'entreprises.

En outre, le conseil d'administration a été réélu et a accueilli de nouveaux membres, après les démissions de MM. MEERSSCHAERT Stéphan et WEICKMANS Laurent.

La nouvelle composition du conseil d'administration est la suivante :

Joseph BERGANS, Vice-Président	Jean-Pierre LACROIX
Gérard BOUFFIOUX	Claire LAMBERT
Emile BONTE	Albert LEDENT
André BULDGEN	Guy MERGEAI, Président
Bernard CUVELIER	Claire PARMENTIER
Pierre DAGNELIE	Roger PAUL
Sylvia DAUTREBANDE	Yves SCHENKEL
Willy DELVINGT	Bruno SCHIFFERS
Alice FAUTRE-BAUDINE	Omer VITLOX
Pol FRERE	Thierry WAFFELAERT, Vice-Président
Michel GAILLARD	Anne WILLOCQ
Jean HEIDEBROEK	Dimitri XANTHOULIS

### **1.2. LE CONSEIL D'ADMINISTRATION**

Le Conseil d'Administration s'est réuni le 20 juin 2001 après l'Assemblée Générale ainsi que le 11 décembre 2001 . Au cours de cette seconde réunion, l'équipe de coordination a présenté l'état d'avancement des différentes activités réalisées par ADG.

### **1.3. LE BUREAU PERMANENT**

Le Bureau Permanent s'est réuni 6 fois au cours de l'année 2001, aux dates suivantes : les 22 février, 11 avril, 17 mai, 9 octobre, 13 novembre et 11 décembre.

### **1.4. LE COMITE DE DIRECTION**

Le Comité de direction s'est réuni chaque semaine ou presque, tout au long de l'année.

### **1.5. L'EQUIPE DE COORDINATION, LES COOPERANTS ET LES EXPERTS**

Les différents collaborateurs d'ADG en 2001 sont repris dans le tableau 1.

**Tableau 1 : Collaborateurs d'ADG**

<b>Nom</b>	<b>Spécialisation</b>	<b>Fonction</b>	<b>Lieu d'affectation</b>	<b>Prestations 2001</b>	<b>Prestations 2002</b>
Marie-Alice Noizet		Secrétaire - comptable	Gembloux	Temps plein ACS	Temps plein ACS
Pierre Rouschop	Agronomie tropicale, 1996 E&F, 1974	Coordinateur	Gembloux	Temps plein 5 mois	Temps plein
Jean-Paul Ledant		Formateur au Cadre Logique Mission d'appui	Gembloux Sénégal	12 semaines 1 semaine	12 semaines 1 semaine
Alain Le Roi		Agronomie tropicale, 1996	Formateur principal des SGI	Gembloux	Temps plein
Colette Zeches	Secrétaire		Gembloux	6 mois à ¾ temps	¾ temps
Catherine Bauraind	Zootéchnie 1994	Chef de projet	Ancash - Pérou	Temps plein	Temps plein
Bénédicte Werner	E&F 1995	Expert "sensibilisation et vulgarisation"	Sénégal	Temps plein	Temps plein
Grégory Reinbold	E&F 1995	Chef de projet	Sénégal	Temps plein	Temps plein
Marc Franquinet	Zootéchnie 1998	Chef de projet	Laos	6 mois	Temps plein
Michel Marty		Chef de projet	Cambodge	6 mois	Temps plein
Danny Derudder	Tropical Ath, Zootéchnie, Anvers	CJDE	Maroc	3 mois	
Mathieu Dohmen	Tropical Ath, Zootéchnie	CJDE	Maroc	4 mois	8 mois
Vincent Dumortier	Sciences du Sol, 1999	CJDE	Pérou	6 mois	
Véronique L'hoir	E&F, 2000	CJDE	Sénégal	4 mois	8 mois
Véronique Van Poeyer	Agronomie tropicale, 1999	CJDE Coopérante ONG	Pérou Pérou	9 mois	Temps plein 12 mois
Daniel Cornélis	E&F 1995	Mission d'évaluation	Sénégal	10 jours	
Willy Delvingt	Sylviculture tropicale	Mission d'appui Collaboration projet Mangroves	Sénégal	10 jours	10 jours 10 jours
Jacques Deuse	Protection des cultures - CIRAD	Stewardship Collaboration Asia Urbs	Laos Cambodge	10 jours	Formation au Rwanda en attente 10 jours
Guy Mergeai	Phytotechnie des régions intertropicales et horticulture	Mission d'appui	Pérou Laos Cambodge	15 jours 15 jours	15 jours 30 jours
Baudouin Michel	Economie rurale	Mission de bilan – diagnostic	Côte-d'Ivoire	Rapport	
Michel Sonet	Agronomie tropicale, 1983	Mission d'évaluation	Pérou	15 jours	
Saskia Van Crugten	Phytotechnie des régions intertropicales, 2000	Mission d'identification Bénévolat	Butembo RDC	10 jours	

Différents intervenants ont également participé aux formations des stages groupés internationaux 2001 : Mme A. Roubinkova, Mlle S. Van Crugten, MM. B. Michel, V. Ramlot, B. Pochet, J. Bergans, J-L Closset, J-M Ronsse, Ph. Thonart, Ph. Jacques, Antoine, Hiligsmann, M. Culot, Ph. Dumont, M. Wauthélet et D. Xanthoulis, (FUSAGx), M. J. Hardouin (BEDIM), M. K. Kiabantu (IED), MM. E. Tollens et D. Guillaume (KUL), Mme E. Drory, Mme Ryckmans (Le monde selon les femmes), M. D. Beaufort (COTA), M. M. Mees (SOS Faim), M. R. Loozen (CODEART), M. M. Cludts (CELABOR) et M. R. Grela (SEDE-BENELUX).

Plusieurs membres de la FUSAGx ont donné des conférences de sensibilisation dans l'enseignement secondaire de la Communauté française : Mlles A-C Gouder S. Van Crugten, MM. F. Malaisse, Guy-Alain Ambé, Jean-François Willaert et A. Le Roi.

---

## **2. LE GROUPEMENT DTS**

---

Le Groupement « Développement, Technologies et Société », créé le 27 novembre 1997, a continué à fonctionner en 2001. Rappelons qu'il est composé de quatre a.s.b.l. :

- Agence de Coopération au Développement par les Sciences et les Techniques (ACDST),
- Aide au Développement Gembloux (ADG),
- Coopération au Développement de l'Artisanat (CODEART),
- Solidarité Socialiste – FCD (FCD).

Le secrétariat et la gestion des plans d'action 2001 et 2002 sont réalisés au siège de FCD à Bruxelles, où un coordinateur avait été recruté en 1999. Celui-ci a quitté son poste en juillet 2001 et n'a pas été remplacé. FCD continuera à coordonner les activités du groupement jusqu'à la fin du programme quinquennal.

Le Comité de Gestion se réunit tous les mois.

En 2001, ADG a reçu un financement pour les activités suivantes :

- le projet "Alianza Agrícola Ancash" au Pérou,
- l'envoi d'une coopérante sur ce projet,
- des conférences de sensibilisation au développement pour les écoles secondaires (grâce au soutien de FCD).

DTS et ses membres ont présenté à la DGCI le rapport du plan d'action 2000 et proposé le plan d'action 2002 comprenant les volets « Financement de partenaires », « Education et développement », « Envoi de personnes » et « Offres de services ». ADG y propose le renouvellement des activités en cours.

Suite à la décision de FCD de se retirer du groupement à la fin du programme, un nouveau groupement est en train de se constituer pour la présentation d'un programme commun pour la période 2003-2007. Ce groupement devrait réunir les associations suivantes : ADG, CODEART et Ingénieurs Sans Frontières (ISF).

---

## 3. ACTIVITES REALISEES EN 2000

---

### 3.1. ENVOI DE PERSONNES

#### 3.1.1. ENVOI D'UN INGÉNIEUR AU PÉROU (STATUT COOPERANT ONG)

<b>Coopérant</b>	: Catherine Bauraind (FUSAGx, Élevage, 1994)
<b>ONG d'envoi</b>	: ADG
<b>Titre du projet</b>	: Alianza Agrícola Ancash
<b>Localisation de l'action</b>	: Pérou – région andine – Département de Ancash
<b>Durée du projet</b>	: 1998 - 2002
<b>Partenaires locaux</b>	: BIDA ( ONG de l'Université de la Molina à Lima)
<b>Partenaire scientifique</b>	: Unité de Phytotechnie tropicale et d'Horticulture – Guy Mergeai
<b>Bailleur de fonds</b>	: DGCI

Cet envoi s'est réalisé dans le cadre du projet Alianza Agrícola Ancash, dont les activités sont présentées au point 3.3.1

#### 3.1.2. ENVOI DE DEUX INGÉNIEURS AU SÉNÉGAL (STATUT COOPERANT CE)

<b>Coopérant</b>	: Grégory Reinbold et Bénédicte Werner (FUSAGx, E&F, 1995)
<b>ONG d'envoi</b>	: ADG
<b>Titre du projet</b>	: Appui et organisation des communautés de base pour la gestion durable du palmier rônier en périphérie du Parc National du Niokolo Koba (PRCNK)
<b>Localisation de l'action</b>	: Sénégal – Parc National du Niokolo Koba
<b>Durée du projet</b>	: 2000 - 2003
<b>Partenaires locaux</b>	: Direction des Parcs Nationaux du Sénégal (DPNS)
<b>Partenaire scientifique</b>	: Unité de Sylviculture tropicale – M. Willy Delvingt
<b>Bailleur de fonds</b>	: Commission Européenne

Cet envoi s'est réalisé dans le cadre du projet Rônier, dont les activités sont présentées au point 3.3.2

### 3.1.3. ENVOI DE DEUX GRADUES EN AGRONOMIE TROPICALE AU MAROC (STATUT COOPERANT JEUNE DEMANDEUR D'EMPLOI – CJDE)

<b>Coopérant</b>	: Danny Derudder et Mathieu Dohmen (Tropical Ath, Zootechnie)
<b>ONG d'envoi</b>	: ADG
<b>Titre de l'action</b>	: Amélioration des revenus des agriculteurs marocains et de l'approvisionnement en protéines animales de la population marocaine par une meilleure maîtrise de l'élevage du mouton
<b>Localisation de l'action</b>	: Maroc – Zone Bour Intermédiaire Atlantique
<b>Durée du projet</b>	: 2 ans (avril 2000 – mars 2001 pour le premier et septembre 2001 à août 2002 pour le second)
<b>Partenaires locaux</b>	: INRA -Maroc
<b>Partenaire scientifique</b>	: Unité de zootechnie – André Buldgen
<b>Bailleur de fonds</b>	: DGCI
<b>Apport d'ADG</b>	: Préparation et suivi du dossier

Le rôle des coopérants est d'appuyer le partenaire local (Programme Viande Rouge de l'INRA) dans son étude du volet reproduction du projet et dans ses démarches visant à diffuser et mettre en œuvre les améliorations étudiées dans le milieu agricole.

La première année, les activités du coopérant se sont centrées sur l'analyse des performances des différentes races et croisements. Il pourra, dans la mesure du temps disponible, s'associer aux activités liées à la sensibilisation qui seront entreprises, en collaboration avec les équipes de l'INRA.

Les activités de sensibilisation décrites ci-dessus seront poursuivies et développées plus avant à l'occasion de la demande d'agrément de nouveaux coopérants qui seront affectés au projet et tenant compte des résultats de la première année.

### 3.1.4. ENVOI D'UN INGÉNIEUR AU PEROU (STATUT CJDE)

<b>Coopérant</b>	: Vincent DUMORTIER (FUSAGx, Sciences du Sol, 1999)
<b>ONG d'envoi</b>	: ADG
<b>Titre du projet</b>	: Amélioration de la production du haricot dans la zone andine du Pérou
<b>Localisation de l'action</b>	: Pérou – Département d'Ancash
<b>Durée du projet</b>	: 1 an (juillet 2000 – juin 2001)
<b>Partenaires locaux</b>	: Universidad Nacional Agraria La Molina (UNALM)
<b>Partenaire scientifique</b>	: Unité de Phytotechnie tropicale et d'Horticulture - Guy Mergeai
<b>Bailleur de fonds</b>	: DGCI
<b>Apport d'ADG</b>	: Préparation et suivi du dossier

Le rôle du coopérant est d'aider à l'organisation, la réalisation et l'interprétation des essais en milieu paysan afin d'établir pour les nouvelles variétés de haricot des itinéraires techniques adaptés aux contraintes rencontrées par les petits agriculteurs. Il travaille en collaboration étroite avec les équipes en place à Carhuaz et à Lima. Il est soutenu par le Programme de Légumineuses à Graines et Oléagineux (PLGO) de l'UNALM et l'Unité de Phytotechnie des Régions intertropicales de la Faculté Universitaire des Sciences Agronomiques de Gembloux (FUSAGX), qui ont une grande expérience sur cette thématique et qui assurent la logistique du projet. Il est encadré directement par le coopérant universitaire belge détaché au Pérou dans le cadre du projet.

L'expérimentation en milieu paysan est réalisée en collaboration avec les groupements d'agriculteurs encadrés par le projet Alianza Agrícola Ancash.

### 3.1.5. ENVOI D'UN INGÉNIEUR AU PÉROU (STATUT CJDE)

<b>Coopérant</b>	: Véronique VAN POEYER (FUSAGx, Phytotechnie des Régions intertropicales, 1999)
<b>ONG d'envoi</b>	: ADG
<b>Titre du projet</b>	: Alianza Agrícola Ancash
<b>Localisation de l'action</b>	: Pérou – Département d'Ancash
<b>Durée du projet</b>	: 1 an (septembre 2000 – août 2001)
<b>Partenaires locaux</b>	: Universidad Nacional Agraria La Molina (UNALM)
<b>Partenaire scientifique</b>	: Unité de Phytotechnie tropicale et d'Horticulture - Guy Mergeai
<b>Bailleur de fonds</b>	: DGCI
<b>Apport d'ADG</b>	: Préparation et suivi du dossier

Sous la supervision de la chef de projet, Catherine Bauraind, la coopérante prend en charge une partie des activités du projet "Alianza Agrícola Ancash" (3.3.1.) :

- Le suivi des activités de sensibilisation et d'encadrement des producteurs
  - Organisation et suivi des parcelles de production avec les groupements d'agriculteurs encadrés par le projet : la CJDE organise en collaboration avec les techniciens du projet le calendrier des semis et du suivi des productions agricoles encadrées par le projet. Elle réalise des visites régulières des différents groupements.
  - Formation des agriculteurs volontaires encadrés par le projet. En collaboration avec la responsable et les techniciens du projet, la CJDE organise des journées de formation et des visites des parcelles de production pour les agriculteurs encadrés par le projet ou désireux d'y adhérer. Ces journées ont comme objectifs la diffusion des techniques améliorées de la production des variétés cultivées, la sensibilisation aux activités du projet et l'échange d'opinions entre les différents membres du projet.
- La conception et la réalisation d'outils d'information et de formation
  - Etablissement de fiches de vulgarisation concernant les innovations et les conseils techniques qui ont diffusés par le projet : la CJDE réalise, sous la supervision de la responsable et en collaboration avec les techniciens du projet, une série de

fiches techniques adaptées aux agriculteurs. Cet outil est utilisé lors des différentes séances de formation organisées par le projet et est diffusé au sein des groupements adhérents à l'Alianza Agrícola Ancash.

- Conception et réalisation de documents audiovisuels (montage diapositives et film vidéo) : la CJDE réalise en collaboration avec la responsable du projet des outils audiovisuels qui serviront de support pour les séances de formation organisées par le projet, pour les séances de sensibilisation auprès d'autres groupements d'agriculteurs et les séances de sensibilisation au développement qu'ADG présente en Belgique.

### 3.1.6. ENVOI D'UN INGÉNIEUR AU SÉNÉGAL (STATUT CJDE)

<b>Coopérant</b>	: Véronique L'hoir (FUSAGx, E&F, 2000)
<b>ONG d'envoi</b>	: ADG
<b>Titre du projet</b>	: Appui et organisation des communautés de base pour la gestion durable du palmier rônier en périphérie du Parc National du Niokolo Koba (PRCNK)
<b>Localisation de l'action</b>	: Sénégal – Parc National du Niokolo Koba
<b>Durée du projet</b>	: septembre 2001 à août 2002
<b>Partenaires locaux</b>	: Direction des Parcs Nationaux du Sénégal (DPNS)
<b>Partenaire scientifique</b>	: Unité de Sylviculture tropicale – M. Willy Delvingt
<b>Bailleur de fonds</b>	: Commission Européenne

Sous la supervision du chef de projet, Grégory Reinbold, la coopérante prend en charge une partie des activités du projet " Appui et organisation des communautés de base pour la gestion durable du palmier rônier en périphérie du Parc National du Niokolo Koba (PRCNK)" (3.3.2.) :

Ses activités seront axées sur l'appui à la formation et à la vulgarisation auprès des populations concernées par le projet. Elle sera également amenée à appuyer l'équipe d'animation pour les activités de plantation et de suivi et sera associée à l'équipe responsable de la délimitation des terroirs et des rôneraies villageoises.

a) Appui aux activités d'animation villageoise, notamment en ce qui concerne :

- L'organisation de réunions de concertation thématiques
- L'appui au dépouillement et à l'interprétation de ces réunions

b) Contribution à l'élaboration des plans de gestion permettant aux populations locales de gérer durablement les rôneraies de leur terroir

Les activités réalisées dans ce sens par la CJDE seront :

- L'appui à la réalisation de relevés et d'enquêtes complémentaires
- L'appui technique à la plantation et au suivi
- La participation à l'évaluation et à la valorisation des résultats obtenus

En outre, la CJDE pourra participer ponctuellement aux activités visant à la meilleure valorisation de l'artisanat du rônier (second objectif spécifique du projet), notamment en appui aux études portant sur les filières de commercialisation.

## 3.2. ACTIVITES DE FORMATION CONTINUE ET D'EDUCATION AU DEVELOPPEMENT

### 3.2.1. STAGE GROUPÉ INTERNATIONAL 2001 – SÉCURITÉ ALIMENTAIRE – FINANCEMENT DGCI

<b>Titre de l'action</b>	: Formation de partenaires à la gestion du cycle de projet de sécurité alimentaire en vue d'un développement durable.
<b>Localisation de l'action</b>	: Gembloux
<b>Durée du projet</b>	: 6 mois (3 mois de préparation – 3 mois d'exécution)
<b>Partenaire scientifique</b>	: FUSAGx
<b>Bailleur de fonds</b>	: DGCI
<b>Budget total du projet</b>	: 194.844 EUR (7.859.990 BEF)
<b>Apport d'ADG</b>	: Préparation et organisation de la formation
<b>Apport de la FUSAGx</b>	: mise à disposition de locaux et d'infrastructures

Pour la quatrième année consécutive, ADG a obtenu auprès de la DGCI un contrat de financement pour la préparation et la réalisation (d'avril à juillet 2001) d'une formation intitulée “ *Formation de partenaires à la gestion de projets de sécurité alimentaire et de développement durable* ”. Ce stage a les mêmes objectifs que les stages réalisés en 1998, 1999 et 2000.

Des appels à candidats relayés le plus souvent par des ingénieurs AIGx résidant outremer ainsi que par les ONG, les sections de coopération belge et les Délégations de l'Union Européenne, ont conduit à la présentation de 180 dossiers de candidatures, issus de 20 pays d'Afrique et d'Amérique latine.

Vingt stagiaires de douze nationalités différentes (Bénin, Burkina Faso, Cameroun, Congo (RDC), Guinée Conakry, Madagascar, Mali, Niger, Sénégal, Togo) sont restés à Gembloux du 17 avril au 17 juillet 2001.

Au cours de ce stage, les stagiaires ont appris à utiliser et maîtriser les outils de la méthode de gestion du cycle de projets dans le cadre d'actions visant à assurer la sécurité alimentaire de population rurales.

La formation, basée sur des cours théoriques (gestion du cycle de projet, cadre logique, analyse financière et analyse économique, techniques de communication, informatique, notions de sécurité alimentaire, développement durable, intégration du genre dans les projets de développement, technologies appropriées, financement alternatif, etc.), porte également pour une grosse partie sur la mise en exécution des acquis théoriques, notamment au moyen de travaux pratiques portant sur les études de cas correspondant aux avant-projets apportées par les stagiaires.

Les stagiaires ont également pu participer à divers séminaires et conférences: Conférence sur le rôle des ONG dans les pays en crise organisée par le FUCID, cycle de conférences sur la valorisation de la recherche dans les pays du Sud organisé par le CWBI. Ces diverses activités complémentaires, réparties tout au long du stage, ont rencontré un franc succès de la part des stagiaires en termes d'intégration, d'apports culturels et de réflexion.

Le stage s'est terminé par la présentation publique, au Clos Sigebert, des différents travaux des stagiaires, amenant une réflexion constructive sur le travail réalisé et les progrès acquis par les bénéficiaires de la formation.

Les différents intervenants sont repris au chapitre 1.5.

### 3.2.2. STAGE GROUPÉ INTERNATIONAL 2001 – GESTION DES DÉCHETS – FINANCEMENT DGCI

<b>Titre de l'action</b>	: Formation de partenaires à la gestion du cycle de projet de génie sanitaire et de gestion des déchets en milieu urbain.
<b>Localisation de l'action</b>	: Gembloux
<b>Durée du projet</b>	: 6 mois (3 mois de préparation – 3 mois d'exécution)
<b>Partenaire scientifique</b>	: FUSAGx
<b>Bailleur de fonds</b>	: DGCI
<b>Budget total du projet</b>	: 194.844 EUR (7.859.990 BEF)
<b>Apport d'ADG</b>	: Préparation et organisation de la formation
<b>Apport de la FUSAGx</b>	: mise à disposition de locaux et d'infrastructures

ADG a obtenu auprès de la DGCI un contrat de financement pour la préparation et la réalisation (de septembre à décembre 2001) d'une formation intitulée “ *Formation de partenaires à la gestion de projets de génie sanitaire et de gestion des déchets en milieu urbain* ”.

L'objectif spécifique du stage est de former les partenaires à la gestion du cycle de projet dans les domaines de l'assainissement (génie sanitaire et gestion des déchets). La formation visait à inculquer aux partenaires la maîtrise des outils inhérents à la méthode du cycle de projet, en particulier le cadre logique, et l'appréhension des contraintes du développement durable et de l'assainissement dans leurs pays.

Des appels à candidats relayés le plus souvent par des ingénieurs AIGx résidant outremer ainsi que par les ONG, les sections de coopération belge et les Délégations de l'Union Européenne, ont conduit à la présentation de 158 dossiers de candidatures, issus de 20 pays d'Afrique et d'Amérique latine.

Vingt stagiaires de douze nationalités différentes (Bénin, Burundi, Cameroun, Congo (RDC), Guinée Conakry, Haïti, Mali, Niger, Rwanda, Togo) sont restés à Gembloux du 15 septembre au 14 décembre 2001.

La formation, basée sur des cours théoriques (gestion du cycle de projet, cadre logique, analyse financière et analyse économique, techniques de communication, informatique, notions d'assainissement, développement durable, intégration du genre dans les projets de développement, technologies appropriées, financement alternatif, etc.), porte également pour une grosse partie sur la mise en exécution des acquis théoriques, notamment au moyen de travaux pratiques portant sur les études de cas correspondant aux avant-projets apportées par les stagiaires.

ADG a donné ou facilité l'accès des stagiaires à un certain nombre d'activités à caractère culturel et social en marge du stage, tels le « Tour du Monde Gastronomique » organisé par le Cercle des Etudiants Etrangers de la Faculté de Gembloux, des soupers-débats organisés par les groupements des femmes de la Maison Nord-Sud de Gembloux, des visites touristiques et culturelles de différentes villes d'Europe.

Les stagiaires ont également pu participer à un atelier de réflexion organisé par la Fondation Universitaire Luxembourgeoise sur les technologies appropriées dans les pays du Sud en matière de gestion des eaux usées et des déchets.

Le stage s'est terminé par la présentation publique, au Clos Sigebert, des différents travaux des stagiaires, amenant une réflexion constructive sur le travail réalisé et les progrès acquis par les bénéficiaires de la formation.

Les différents intervenants sont repris au chapitre 1.5.

### **3.2.3. CONFÉRENCES DANS LE SECONDAIRE**

Un appel à des conférenciers potentiels a été lancé à toutes les Unités de la FUSAGx et de nombreuses personnes, souvent de jeunes ingénieurs, bénéficiant d'une expérience récente en coopération, ont répondu positivement à notre appel.

Suite à l'information envoyée aux 420 écoles secondaires de la Communauté française, nous avons été contactés par une trentaine d'écoles, vivement intéressées par notre proposition. De toute évidence, l'intérêt des élèves du secondaire et de leurs enseignants pour le développement dans son sens le plus large est très vif. Certains professeurs ont utilisés cette opportunité pour illustrer un de leur cours mais plusieurs conférences ont été réalisées dans le cadre de journée de réflexion auxquelles participaient des élèves de plusieurs classes.

La liste des conférences données est reprise dans le tableau 2.

**Tableau 2 : Liste des conférences données dans les écoles secondaires de la Communauté française en 2000.**

Lieu	Ecole	Cours	Conférence	Conférencier
Bruxelles	Centre scolaire du Sacré-Cœur	Biologie	L'eau pour un développement durable : exemple réussi au Kenya	A.-C. Gouder
Bruxelles	Institut Cardinal Mercier	Formation humaine, sociale et familiale	Femmes et développement	S. Van Crugten
Bruxelles	Lycée Emile Max	Morale	Contribution des ressources naturelles à la sécurité alimentaire dans les pays en voie de développement Femmes et développement Peuples et savoirs d'Afrique centro-australe Volontariat au Burkina Faso Elaboration d'un projet de développement	G.-A. Ambé S. Van Crugten F. Malaisse J-F Willaert S. Van Crugten
Chimay	Athénée Royal	Laboratoire et pollution	L'épuvalisation : une expérience de traitement complémentaire des eaux usées par technique hydroponique dans le bassin méditerranéen et en Afrique	Ph. Dumont
Fleurus	Athénée royal P. Paulus	Histoire	Réflexion sur les causes du sous-développement...	S. Van Crugten
Hannut	Athénée Royal	Géographie	Développement des sociétés et protection des écosystèmes	S. Van Crugten
Heusy	Institut Notre-Dame	Sciences humaines	L'eau pour un développement durable : exemple réussi au Kenya	A.-C. Gouder
Jodoigne	Institut Saint-Albert	Journée Tiers-Monde	Elevage et agriculture durable en région tropicale et semi-aride d'Afrique	A. Buldgen
Liège	Athénée royal C. Rogier	Géographie	L'eau pour un développement durable : exemple réussi au Kenya Elaboration d'un projet de développement	A.-C. Gouder S. Van Crugten
Louvain-La-Neuve	Athénée Royal Paul Delvaux	Histoire	Femmes et développement	A. Le Roi
Malmédy	Athénée Royal	Biologie - Ecologie	L'eau pour un développement durable : exemple réussi au Kenya	A.-C. Gouder
Rêves	Institut Ste Marie	Sciences sociales	Femmes et développement	S. Van Crugten
Stavelot	Athénée Royal	Biologie - Ecologie	L'eau pour un développement durable : exemple réussi au Kenya	A.-C. Gouder

### 3.3. ACTIVITES DE FINANCEMENT DE PARTENAIRES

#### 3.3.1. PROJET ALIANZA AGRICOLA ANCASH AU PÉROU

<b>Titre de l'action</b>	:	Alianza Agrícola Ancash
<b>Localisation de l'action</b>	:	Pérou – Département de Ancash
<b>Durée du projet</b>	:	5 ans
<b>Partenaire scientifique</b>	:	Unité de Phytotechnie tropicale et d'Horticulture - Guy Mergeai
<b>Bailleur de fonds</b>	:	DGCI
<b>Budget du projet</b>	:	51.550 EUR (2.079.511 BEF) pour 2001
<b>Apport d'ADG</b>	:	3.966 EUR (155.963 BEF) pour 2001 (dons) Coordination du projet
<b>Apport du CGI</b>	:	3.966 EUR (155.963 BEF)

Ce projet, dont l'exécution a débuté en juillet 1998, est prévu sur 5 ans.

L'objectif principal du projet est l'amélioration de la sécurité alimentaire et les ressources économiques des petits agriculteurs du Callejón de Huaylas.

L'objectif spécifique est l'amélioration de la rentabilité de la production agro-pastorale des petits agriculteurs du Callejón de Huaylas

Les activités prévues pour le début de l'année 2001 se sont déroulées selon la programmation qui avait été établie, mettant l'accent sur le soutien à la production vivrière.

Le projet a suivi la même méthodologie de travail que lors des campagnes précédentes, c'est-à-dire prêts des semences, des fertilisants et des produits phytosanitaires remboursables à la récolte et appui technique aux agriculteurs grâce aux techniciens du projet. La première campagne agricole a concerné les variétés améliorées de haricot commun Canario, de petits pois, de pois chiche et de haricot princesse pour la production de semences.

Du 4 au 19 juin 2001, à la demande du groupement DTS, une mission composée de MM. Michel Sonet et Anibal Anecastre est venue évaluer les activités du projet AAA sur le terrain. Compte tenu de l'importance des besoins des petits agriculteurs du département de Ancash et du manque de support dont ils bénéficient, cette mission propose la continuation des activités du projet AAA moyennant la mise en œuvre d'une série de recommandations relatives à sa méthodologie d'intervention.

Ces réorientations concernent principalement :

- La redéfinition de l'objectif spécifique du projet. La création de l'Alianza Agrícola Ancash ne doit constituer qu'un résultat intermédiaire parmi d'autres pour améliorer la rentabilité de la production agro-pastorale des petits agriculteurs du Callejón de Huaylas et ne plus constituer l'objectif spécifique du projet.
- Les efforts du projet doivent viser à améliorer en priorité les conditions de vie des petits agriculteurs de sa zone d'intervention.
- L'approche filière de production visant à améliorer les performances de spéculations particulières des bénéficiaires doit être abandonnée au profit

d'une approche plus intégrée visant à résoudre de manière plus participative les principaux problèmes qu'ils rencontrent. Au point de vue technique, en plus de l'élargissement de la gamme des productions susceptibles de bénéficier des fonds de roulement d'intrants mis en place par le projet, les interventions doivent concerner en priorité l'amélioration de la gestion de la fertilité des sols et la protection intégrée contre les ravageurs des cultures. Ces thèmes prioritaires d'intervention ont été identifiés lors d'évaluations participatives des problèmes des paysans et de l'impact du projet qui ont été organisées lors de la venue de la mission d'évaluation à Carhuaz.

- La méthode d'intervention relativement dirigiste appliquée depuis le démarrage du projet doit être modifiée au profit d'une approche plus participative impliquant beaucoup plus d'activités de groupe dont l'effet multiplicateur est nettement plus important que celui des visites individuelles.
- Les activités du projet doivent se concentrer sur un nombre restreint de groupes d'agriculteurs. Quatre groupes ont été identifiés par la mission et l'équipe du projet sur base du dynamisme, de la situation socio-économique et de la participation de leurs membres aux activités du projet.
- De nouveaux contrats devraient être établis pour tout le personnel technique et administratif rémunéré par le projet avec un système de rémunération tenant compte de la qualité de leurs prestations. Les termes de référence de chaque membre de ce personnel et les relations hiérarchiques vis-à-vis de la coordinatrice du projet et des responsables de l'ONG BIDA doivent être clarifiés.

Les réunions d'évaluation participatives des besoins des agriculteurs organisées lors de la venue de la mission d'évaluation ont abouti à la préparation par l'équipe du projet d'un arbre à problèmes et d'un arbre à objectifs qui ont servi de base à une nouvelle proposition de cadre logique pour l'organisation des interventions du projet dans la région.

### 3.3.2. PROJET RÔNIER AU SÉNÉGAL

<b>Titre de l'action</b>	: Appui et organisation des communautés de base pour la gestion durable du palmier rônier en périphérie du Parc National du Niokolo Koba (PRCNK)
<b>Localisation de l'action</b>	: Sénégal – Parc National du Niokolo Koba
<b>Durée du projet</b>	: 3 ans
<b>Partenaire local</b>	: Direction des Parcs Nationaux du Sénégal (DPNS)
<b>Partenaire scientifique</b>	: Unité de Sylviculture tropicale – M. Willy Delvingt
<b>Bailleur de fonds</b>	: Commission européenne
<b>Budget du projet</b>	: 310.467 EUR pour la seconde année
<b>Apport d'ADG</b>	: Préparation et suivi du dossier – coordination du projet

Les objectifs du projet visent à la réhabilitation des rôneraies dégradées de la zone périphérique du Parc National du Niokolo Koba par une responsabilisation des populations locales à la gestion de la ressource et par la valorisation des produits du rônier (*Borassus aethiopum*).

Le projet a débuté le 1<sup>er</sup> avril 2000. Son siège est actuellement basé à Tambacounda, au Sénégal Oriental, à proximité de la zone d'intervention du projet. La base de

la Direction des Parcs Nationaux de Diéounou, située dans la zone d'intervention, accueille le siège du projet depuis la mi-janvier 2001.

L'équipe projet compte actuellement 10 personnes. Elle est gérée par les coordonnateurs Cpt B. Thiam (DPNS), G. Reinbold (ADG), et par le second assistant technique B. Werner (ADG).

Le PRCNK concentre ses activités principalement dans les Communautés Rurales (CR) de Dialakoto et de Missirah.

### **Activités de recherche.**

Conformément à ses engagements, l'Université Cheik Anta Diop (UCAD) de Dakar encadre et supervise, via MM Bienvenu SAMBOU (Institut des Sciences de l'Environnement – ISE), Assane GOUDIABY (ISE), et Paul N'DIAYE (Département de Géographie - Dgéo) les activités de recherche programmées.

Les inventaires des rôniers, limité aux CR de Dialakoto et Missirah, ont permis de localiser les peuplements, de les caractériser (structure, densité, régénération naturelle), d'évaluer les facteurs de dégradation dans la zone et leur état actuel d'exploitation. Un draft de rapport a été élaboré, et la version finale est disponible depuis janvier 2002.

Des études socio-économiques visent à mieux connaître les filières d'exploitation et de commercialisation existantes et potentielles des produits du rônier. Trois étudiants inscrits en DEA au Département de Géographie (Dgeo) de l'UCAD travaillent sur le sujet depuis novembre 2000.

Une Première d'expériences vise à définir une ou plusieurs techniques de saignée dites « douces » du rônier. Celles-ci permettront de proposer aux populations locales utilisatrices de vin de palme une solution technique alternative à la saignée létale du bourgeon terminal du rônier. Ce mode de saignée traditionnel est responsable de la disparition de la plupart des peuplements de rôniers adultes en périphérie du PRCNK.

La seconde série d'expériences poursuit comme objectif la définition de modes d'exploitation des feuilles de rônier permettant l'approvisionnement de matière première à un artisanat lucratif tout en garantissant une croissance continue du palmier.

La troisième série d'expériences vise à définir et optimiser les modes de récolte, de conservation, germination et plantation des semences de rôniers.

### **Formation, sensibilisation - information**

Les actions de sensibilisation – information au niveau des villages ont pour but ultime la mise en place d'un plan de gestion communautaire des ressources.

Le programme d'information - sensibilisation des populations englobe actuellement 17 villages (10 dans la CR de Dialakoto, et 7 dans la CR de Missirah). Outre les outils classiques MARP, le projet s'appuie notamment sur des visites de démonstration à Fandène, haut-lieu de la gestion durable des rôniers au Sénégal, des projections diapositives et des émissions radiophoniques en langue locale.

### **Elaboration / validation des plans locaux**

Le cadre de concertation mis en place et les résultats des études préliminaires doivent permettre à l'équipe du projet d'élaborer une vision claire de la localisation de ces plans de gestion, et des limites de leur étendue et contenu. Il s'agit « de hiérarchiser les priorités et de s'attacher en premier lieu à répondre aux exigences du code forestier quant aux plans requis pour assurer la décentralisation de la gestion forestière ».

## Régénération / gestion des rôneraies

Au total en 2001, 8500 graines de rôniers ont été mis en terre (soit approximativement 85 ha sur base d'une moyenne de 100 semences à l'ha). Depuis, les animateurs effectuent un suivi des plantations au travers d'activités de sensibilisation portant sur la protection des semis contre le feu et le bétail, et sur le respect du piquetage.

## Valorisation des produits

La formation d'artisans devant s'opérer dans le cadre d'un plan de gestion et sur base des résultats des études préliminaires, cette activité a jusqu'ici été reportée.

## Suivi / Evaluation

Comme le prévoit le document de projet, deux missions de suivi interne ont été effectuées respectivement par le Professeur Willy DELVINGT de la FUSAGx et Monsieur Jean-Paul LEDANT, chargé de mission d'ADG.

### 3.3.3. PROJET KHM-2-03 – ASIA URBS CAMBODGE

<b>Titre de l'action</b>	:	Amélioration des conditions de vie des populations de la périphérie de Kampong Speu par la diversification de la production agricole
<b>Localisation de l'action</b>	:	Cambodge – périphérie de Kampong Speu
<b>Durée du projet</b>	:	2 ans
<b>Partenaires</b>	:	voir tableau 3
<b>Bailleur de fonds</b>	:	Commission européenne
<b>Budget total du projet</b>	:	757.433 EUR
<b>Contribution de la CE</b>	:	488.650 EUR
<b>Apport d'ADG</b>	:	Gestion administrative et financière du projet

Ce projet a débuté en août 2001.

**Tableau 3 : Liste des partenaires impliqués dans le projet KHM-2-03**

GOUVERNEMENTS LOCAUX	ORGANISATIONS OU ACTEURS INDEPENDANTS DES GOUVERNEMENTS LOCAUX (NoLOGA)
Gembloux	ADG asbl
	FUSAGx
Epinal	CIRAD <sup>1</sup> - Protections des cultures
	Ets Amarger-Arguel <sup>2</sup>
Kampong Speu	CWPD <sup>3</sup>

Le projet vise à améliorer les conditions de vie des populations de la périphérie de la ville Kampong Speu. L'objectif spécifique est d'augmenter les revenus de la population périphérique de Kampong Speu, tout en améliorant et diversifiant l'alimentation de la population citadine.

Cette augmentation de revenus passera par la vente de produits agricoles de qualité tels que fruits, fleurs et légumes, champignons et produits du petit élevage et pisciculture auprès des grands hôtels et restaurants de Phnom Penh ainsi que sur les

<sup>1</sup> Centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement - France

<sup>2</sup> Amarger-Arguel Horticultural Company - France

<sup>3</sup> NGO Cambodian Women for Peace and Development - Cambodge

marchés de Kampong Speu et de Phnom Penh. Ce projet sera réalisé par la mise en place d'une coopérative agricole à Kampong Speu et d'un réseau de distribution compétent pour l'approvisionnement des marchés. Au sein de cette coopérative, des formations seront organisées, une chambre de stockage et une chambre froide seront mises à la disposition des familles sélectionnées.

### 3.3.4. PROJET LAO-2-04 – ASIA URBS LAOS

- Titre de l'action** : Amélioration des conditions de vie des populations de la périphérie de Vientiane par le développement d'une filière d'approvisionnement du centre-ville en produits agricoles de qualité
- Localisation de l'action** : Laos
- Durée du projet** : 2 ans
- Partenaires** : voir tableau 4
- Bailleur de fonds** : Commission européenne
- Budget total du projet** : 756.113 EUR
- Contribution de la CE** : 490.934 EUR
- Apport d'ADG** : Gestion administrative et financière du projet

Ce projet a débuté en août 2001.

Le projet vise à améliorer les conditions de vie des habitants de la périphérie de Vientiane. L'objectif spécifique est d'augmenter les revenus de la population dans le district de Xaythani en développant une filière d'approvisionnement de la ville de Vientiane en produits maraîchers, en fleurs et champignons de qualité. Pour ce faire, le projet vise à transférer moyens et technologies aux fermiers en créant une ferme de démonstration où seront organisées des formations, un centre de stockage et la mise à disposition d'une chambre froide.

Le principal marché sera constitué des grands hôtels et restaurants de la capitale. Le groupe cible sera composé de 100 familles sélectionnées par les autorités du district. Ces installations seront utilisées en coopératives par les familles de paysans.

**Tableau 4 : Liste des partenaires impliqués dans le projet LAO-2-04**

GOUVERNEMENT LOCAL	ORGANISATION OU ACTEUR INDEPENDANTS DES GOUVERNEMENTS LOCAUX (NOLOGA)
Gembloux	ADG asbl
	FUSAGx
Epinal	CIRAD - Protections des cultures
	Ets Amarger-Arguel
Xaythani	Lao Woman Union
	TEST <sup>4</sup>

<sup>4</sup> Technology Engineering & Strategy - Laos

### 3.4. ACTIVITES D'OFFRES DE SERVICES

#### 3.4.1. ÉTUDE DU BILAN DIAGNOSTIC DES CAISSES MUTUELLES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT DE LA RÉGION DU ZANZAN

<b>Titre de l'action évaluée :</b>	Projet de développement rural dans la région du Zanzan (PDRZ)
<b>Localisation de l'action :</b>	Côte-d'Ivoire
<b>Durée du service :</b>	11 semaines
<b>Partenaire scientifique :</b>	Unité de Economie rurale – M. Baudoin Michel Bureau d'études E.A.R.T.H.
<b>Bailleur de fonds :</b>	UNOPS - FIDA
<b>Budget :</b>	25.545 EUR (1.030.483 BEF)
<b>Apport d'ADG :</b>	Consultant

Cette étude poursuivait deux objectifs, à savoir :

- établir le bilan – diagnostic du fonctionnement de neuf CMEC appuyées par le projet de développement rural du Nord-Est de 1992-97,
- élaborer les termes de références pour le recrutement d'un opérateur chargé du système décentralisé de financement rural.

La mission a été réalisée en 2000 par deux experts, M. Baudouin Michel, chef de mission, et un expert du financement décentralisé ivoirien.

Le rapport a été remis en 2001 et les paiements effectués par le FIDA en décembre 2001.

#### 3.4.2. SECRÉTARIAT POUR BEDIM<sup>5</sup>

La convention de collaboration entre BEDIM et ADG, signée en septembre 1999, a été renouvelée pour un an, jusqu'à juin 2001. Elle concernait la mise à disposition à BEDIM du coordonnateur d'ADG à raison de 4 demi-journées par mois pendant dix mois.

Le travail consistait à décharger progressivement M. J. Hardouin, Président de BEDIM, du travail de secrétariat et de la rédaction des Guides Techniques pour le petit élevage en zone tropicale.

Suite à l'augmentation du volume d'activités d'ADG, ce travail a été repris par la Bibliothèque de la FUSAGx.

---

<sup>5</sup> Bureau d'Echange et de Distribution d'Informations sur le Mini-élevage

---

## 4. ACTIVITES EN PERSPECTIVE

---

### 4.1. PLAN D'ACTION 2002

Le plan d'action 2002 a été introduit, via le Groupement DTS, à la DGCI fin septembre 2001. En date du 04-02-2002, le Secrétaire d'Etat à la Coopération a fait savoir qu'un montant de 2.202.833,57 EUR était accordé pour l'ensemble des membres du Groupement DTS.

En ce qui concerne ADG, cela correspond à :

- La poursuite des activités du projet Alianza Agrícola Ancash (67.417,44 EUR de la DGCI et 11.897,19 EUR de fonds propres).
- 24 hommes.mois (coopérant) pour le projet Alianza Agrícola Ancash (2.000 EUR financés par la DGCI).

Dans le volet 'Education au développement', les conférences de sensibilisation à l'éducation au développement dans les écoles secondaires de la Communauté Française présentées par ADG, sont intégrées au sein d'une action globale DTS. DTS est allé en recours pour ce volet. La négociation est en cours.

### 4.2. PROJETS DONT UNE DEMANDE DE FINANCEMENT A ETE DEPOSEE

#### 4.2.1. PROJET MANGROVES SENEGAL

<b>Titre de l'action</b>	: Appui à la gestion communautaire des ressources naturelles des forêts de mangrove dans la Réserve de Biosphère du Delta du Saloum
<b>Localisation de l'action</b>	: Sénégal – Région de Fatick
<b>Durée du projet</b>	: 3 ans
<b>Partenaire local</b>	: ONG WAAME
<b>Partenaire scientifique</b>	: Unité de Sylviculture tropicale – M. Willy Delvingt Asbl Nature + M. Willy Delvingt
<b>Bailleur de fonds</b>	: demande de financement auprès de l'UE - Appel à propositions SCRE/111699/C/G
<b>Budget du projet</b>	: 1.541.144 EUR dont 1.230.542 EUR demandés à la CE
<b>Apport d'ADG</b>	: Gestion administrative et financière du projet

Cette demande de financement a été acceptée. Le contrat devrait être signé avec la CE dans le courant du premier semestre 2002.

Le but principal du projet est la conservation de la biodiversité dans la Réserve de Biosphère du Delta du Saloum (RBDS) par une gestion durable des forêts de mangrove.

Les acteurs ciblés sont les populations insulaires qui vivent des ressources de la mangrove au sein de quatre communautés rurales (Toubacouta, Djilor, Djirnda et Bassoul).

Les principales activités prévues sont :

- formation aux techniques d'exploitation durable de la mangrove ;
- régénération des zones de mangrove dégradées et mise en place de pépinières villageoises ;
- diffusions de techniques apicoles modernes et de captage ostréicole;
- améliorations des filières de commercialisation (céréales locales, huîtres, murex et cymbium, bois ...) via l'appui des groupements existants;
- sensibilisation, éducation et information des populations locales aux règles d'accès et de prélèvement des ressources naturelles.

#### 4.2.2. PROJET CENTRE DE FORMATION AU PEROU

<b>Titre de l'action</b>	: Centre de formation pour le développement durable – Centro de Capacitación para el Desarrollo Sostenible
<b>Localisation de l'action:</b>	Pérou – Junin - Chanschamayo
<b>Durée du projet</b>	: 3 ans
<b>Partenaire local</b>	: Universidad Nacional Agraria La Molina (UNALM)
<b>Partenaire scientifique</b>	: Unité de Phytotechnie des régions intertropicales – M. Guy Mergeai
<b>Bailleur de fonds</b>	: à trouver
<b>Budget du projet</b>	: 408.086 EUR (16.342.148 BEF)
<b>Apport d'ADG</b>	: Préparation et suivi du dossier – coordination du projet

Un centre de formation mis sur pied et opérationnel, ayant pour but d'améliorer les capacités des cadres des organisations de la société civile et des services publics à gérer des projets de développement sera l'acquis majeur du projet. Ce centre continuera à fonctionner de manière autonome au terme du financement de l'action.

Un deuxième acquis immédiat, attendu au terme du projet, sera l'amélioration des capacités de gestion des projets de développement de près de 200 cadres des ONG et des services publics.

Un troisième acquis du projet sera l'identification selon les règles de l'art par les participants aux stages de moyenne durée (3 mois) formés dans le centre d'environ quatre-vingt propositions d'action de développement visant à améliorer les conditions de vie et la sécurité alimentaire des populations les plus défavorisées du Pérou.

#### 4.3. PROJETS EN PREPARATION

La demande de financement de la plupart de ces actions sera introduite auprès de la DGCI dans le cadre du programme quinquennal 2003-2005.

La liste provisoire de ces projets est reprises dans le tableau 5.

Tableau 5 : Actions en préparation

<i>Pays</i>	<i>Nom du projet</i>	<i>Dates d'exécution</i>
Bolivie	Initiation des instituteurs de petites écoles rurales isolées de l'altiplano bolivien à la culture maraîchère sous abri.	2003
Bolivie	Programme de développement agricole dans la région de Pojo.	2003-2007
Cambodge	Renforcement des capacités organisationnelles, techniques et financières de la coopérative agricole de Kampong Speu	2003-2007
Congo (RD)	Appui aux micro-réalisations du projet « Amont-JEEP » <sup>6</sup> pour le développement de l'agriculture urbaine, la sécurité et la souveraineté alimentaires à Kinshasa.	2003-2007
Guatemala	Amélioration des productions agropastorales (diversification, qualité, rentabilité) des populations rurales pauvres de Malacatán, en vue d'un développement économique durable	2003-2007
Laos	Renforcement des capacités organisationnelles, techniques et financières de la coopérative agricole de Xaythani	2003-2007
Mali	Centre de formation agro-pastoral	2003-...
Venezuela	Appui à l'organisation et à la formation paysanne pour la production de plantes médicinales	2003-2007

---

<sup>6</sup> Jardins Et Elevage de Parcelles

#### 4.4. ENVOI DE COOPERANTS JEUNES DEMANDEURS D'EMPLOI

La CJDE partie au Sénégal en appui au projet Rônier devrait être remplacé à partir du mois d'avril 2001.

Trois autres dossiers (Madagascar, Laos, Cambodge) sont en cours de préparation.

#### 4.5. STAGES GROUPES INTERNATIONAUX 2002

Deux stages groupés internationaux ont été approuvés par la DGCI sur le thème de la gestion du cycle de projet de "sécurité alimentaire en vue d'un développement durable" et de "génie sanitaire et gestion des déchets en milieu urbain". Ils seront organisés l'un d'avril à juillet et l'autre de septembre à décembre 2001.

##### **4.5.1. GESTION DU CYCLE DE PROJET EN SECURITE ALIMENTAIRE EN VUE D'UN DEVELOPPEMENT DURABLE**

**Titre de l'action** : Formation de partenaires à la gestion du cycle de projet de sécurité alimentaire en vue d'un développement durable.  
**Localisation de l'action:** Gembloux  
**Date** : 15-04 au 15-07-2002  
**Durée du projet** : 6 mois (3 mois de préparation – 3 mois d'exécution)  
**Partenaire scientifique** : FUSAGx  
**Bailleur de fonds** : financement accepté par la DGCI  
**Budget total du projet** : 220.000 EUR dont 205.000 EUR de subvention DGCI  
**Apport d'ADG** : Préparation, organisation et réalisation de la formation  
**Apport de la FUSAGx** : Mise à disposition de locaux et d'infrastructures

##### **4.5.2. GESTION DU CYCLE DE PROJET DE GENIE SANITAIRE ET GESTION DES DECHETS EN MILIEU URBAIN**

**Titre de l'action** : Formation de partenaires à la gestion du cycle de projet de génie sanitaire et gestion des déchets en milieu urbain.  
**Localisation de l'action:** Gembloux  
**Dates** : 15-09 au 15-12-2002  
**Durée du projet** : 6 mois (3 mois de préparation – 3 mois d'exécution)  
**Partenaire scientifique** : FUSAGx  
**Bailleur de fonds** : DGCI - accord de principe  
**Budget total du projet** : 220.000 EUR dont 205.000 EUR de subvention DGCI  
**Apport d'ADG** : Préparation, organisation et réalisation de la formation  
**Apport de la FUSAGx** : Mise à disposition de locaux et d'infrastructures

#### 4.5.3. PROGRAMME DE STEWARDSHIP

- Titre de l'action** : Formation pour l'utilisation efficace et sans risque des insecticides
- Localisation de l'action** : Rwanda
- Durée du projet** : à déterminer
- Partenaires scientifiques** : IPHYTROP - CIRAD - FUSAGx

Dans le cadre d'un appel à propositions de la CE concernant la fourniture de matériel phytosanitaire au Rwanda, ADG a répondu à la demande de deux sociétés privées, Dow AgroSciences et PULMIC, pour l'organisation d'une formation dont le thème est l'utilisation sans risque des insecticides en lutte contre les ravageurs du caféier. Nous attendons les résultats de l'appel à propositions.

---

## 5. RAYONNEMENT VERS L'EXTERIEUR ET RECHERCHE DE FONDS

---

### 5.1. ELABORATION D'OUTILS D'INFORMATION

#### 5.1.1. PERIODIQUE D'INFORMATION : ADG NEWS

Ce périodique permet une plus large information sur nos activités, via les listing des ONG, de la FUSAGx et de l'AIGx, mais également auprès des membres et donateurs. Trois numéros ont paru en 2001.

#### 5.1.2. SITE WEB

Le site ADG est le suivant : <http://www.multimania.com/adgx/>

#### 5.1.3. TRIPTYQUE DE PRESENTATION

Le triptyque de présentation d'ADG est disponible en français, en anglais et en espagnol.

### 5.2. RELATIONS AVEC LA VILLE DE GEMBOUX ET LA SECTION CUBE DE SON COMITE DES JUMELAGES

En 2001, les relations avec la Ville de Gembloux et son Comité des Jumelages se sont renforcées. ADG est devenu l'opérateur technique des actions décentralisées de coopération au développement que souhaite lancer la ville de Gembloux.

#### 5.2.1. OPERATION CAFE – MALACATAN

La section CUBE du Comité des Jumelages de la ville de Gembloux et ADG ont débuté en décembre 2000 une opération de vente de café pur arabica en provenance du Guatemala, pour rechercher le cofinancement d'un projet à Malacatán. Les recettes ont approchés le million de BEF (25.000 EUR) en 2001.

### **5.2.2. PROGRAMME ASIA URBS, EN COLLABORATION AVEC LA VILLE DE GEMBOUX**

La Ville de Gembloux délègue à ADG l'exécution et la gestion administrative et financière des projets commencés en juillet 2001 au Laos et au Cambodge.

### **5.3. RELATIONS AVEC D'AUTRES ONG OU COLLECTIFS D'ONG**

ADG est devenu membre du CNCD. En 2002, elle participera à l'opération 11.11.11. Cette adhésion permettra l'introduction de petits projets (Bolivie) ou de projets pour le cofinancement (à partir de 2003).

M. Bergans représente ADG auprès du CNCD.

Les Assises de la coopération seront organisées par le CNCD à Gembloux le 23 février 2002. dans le cadre de la préparation de cet événement, M. Mergeai a participé au groupe de travail dont le thème était la qualité de la coopération.

### **5.4. DONS**

Les dons ont atteint les 16.078,22 EUR en 2001.